

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

A készítmény megnevezése: **Owen hideg zsíroldó**
A készítmény felhasználása: hideg zsíroldó – foglalkozásszerű felhasználásra
Gyártó/Forgalmazó: **CLEAN CENTER KFT.**
H-1165 Budapest, Margit u. 114.
Telefon/fax: (36) 1 401 45 47
Honlap: www.cleancenter.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy: Vincze László
elérhetősége: vincze.laszlo@cleancenter.hu
Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):
napközben 8-16h között: 06 (1) 476-6464
éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

2. A veszélyek azonosítása

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK és 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a készítmény veszélyes.



Maró

EK-veszélyjel: C **Maró**
**A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-
mondatok:**
R 35 Súlyos égési sérülést okoz

Fizikai-kémiai veszély: Erősen lúgos oldat. Könnyűfémekkel robbanásveszélyes hidrogéngázt fejleszt, savakkal hevesen reagál.

Egészségkárosító veszély: Maró hatású, égési sérülést okoz. Szembe jutva, bőrre kerülve fájdalom, kivörösödés, károsodás alakulhat ki, lenyelve komoly veszélyt jelent, a bélrendszer felmaródását váltja ki.

Környezetkárosító hatás: Előírás szerű kezelés, tárolás és ártalmatlanítás esetén a környezetkárosító hatás kockázatával nem kell számolni.

3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

| Veszélyes komponens | Koncentráció | Veszélyjel, R-mondatok |
|---|--------------|------------------------|
| Kálium-hidroxid CAS-szám: 1310-58-3 EK-szám: 215-181-3 | < 12% | C, R 22, 35 |
| Nátrium-hidroxid CAS-szám: 1310-73-2 EK-szám: 215-185-5 | < 5% | C, R 35 |
| Butil-diglikol (dietilén-glikol-monobutil-éter) CAS-szám: 112-34-5 EU-szám: 203-961-6 | < 5% | Xi, R 36 |
| Alkiléter-karbonsavak keveréke CAS-szám: 105391-15-9, 107600-33-9 EK-szám: polimer | < 2% | Xi, R 38, 41* (gyártó) |

* Nem osztályozott anyag a 67/548/EGK irányelv I. számú melléklet, ill. a 3/2006. (I. 26.) EüM rendelet szerint

A készítmény vizes oldat. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a biztonsági adatlapon fel kell tüntetni, és a veszélyesség szerinti besorolásnál figyelembe kell venni. A termék nem tartalmaz illatanyagokat.

A fenti veszélyjelek és R-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. és 15. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Esméletlen, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni, vagy annál hányást kiváltani nem szabad! Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a termék címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

Belégzés esetén: A sérültet vigyük friss levegőre, helyezzük nyugalomba, szoros ruhadarabjait lazítsuk meg. Ha légzési nehézség lép fel, alkalmazzuk légzéstámogatást, és azonnal hívjunk orvost.

Ha bőrre kerül: A szennyezett ruházat azonnali levétele után a bőrt folyóvízzel alaposan le kell mosni. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Ha szembe kerül: Azonnal mossa, legalább 15 percen át bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Amennyiben lehetséges, távolítsuk el a kontaktlencsét. Steril gézkötés felhelyezése után a sérültet szakorvoshoz kell kísérni.

Lenyelés esetén: Itassunk a sérülttel sok vizet, miután a szájüregét vízzel alaposan kiöblítette. Azonnal hívjon orvost. Hánytatni tilos az újrafelmaródás veszélye miatt!

5. Tűzvédelmi intézkedések

Megfelelő oltóanyag: szokásos oltóanyagok (vízpermet, oltópor, oltóhab).

Veszélyes égéstermék: Kémiai tűzként kezelendő.

A tűz esetén használatos védőeszközök: Megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék. A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el.

Egyéb információk: A készítmény maga nem tűzveszélyes, vizes oldat.

6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

Személyekre vonatkozó óvintézkedések: A mentés során egyéni védőfelszerelés szükséges: védőruha, védőkesztyű, légzésvédő, védőszemüveg.

Kiömlés esetén: Nagy mennyiségű tömény termék kiömlése esetén gátoljuk meg a termék szétfolyását. A folyadékot inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) itassuk fel. Zárt tartályban kell elszállítani, és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni. A maradékot sok vízzel le kell öblíteni. Ügyeljünk a csúszásveszélyre! Kis mennyiségű tömény vagy hígított terméket sok vízzel le kell öblíteni.

Környezetvédelmi óvintézkedések: A kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos!

7. Kezelés és tárolás

Kezelés: Kerülni kell a készítmény bőrrel való érintkezését és a szembejutását, permetének belégzését. A készítményt nem szabad savakkal, savas készítménnyel keverni. A munkahelyiségek jól szellőztethetők legyenek.

Tárolás: A készítményt hűvös, jól szellőző helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, élelmiszerektől, élvezeti cikkektől elkülönítve, savaktól távol kell tárolni. A készítmény gyermekek kezébe nem kerülhet! Optimális tárolási hőmérséklet: 5 - 30°C. Szakszerűen tárolva 2 évig őrzi meg a minőségét.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki intézkedések:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- A permetezéses felhasználás miatt folyamatosan megfelelő szellőzést kell biztosítani.
- Megfelelő védőfelszerelések, szemmosópohár, vészzuhany, mosakodási lehetőség biztosítása.

Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.

Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: Ha a veszélyes komponensek koncentrációja a légtérben meghaladja az előírt határértékeket, légzésvédő szükséges.
- Szemvédelem: Védőszemüveg/ védőálc használata szükséges a használat során.
- Kéz- és testvédelem: Kémiai anyagoknak ellenálló védőkesztyű (nitrilgumi, butilgumi, neoprén) és védőruha.

Foglalkozási expozíciós határérték (munkahelyi levegőben megengedett határérték):

Kálium-hidroxid: ÁK: 2 mg/m³; CK: 2 mg/m³ — 58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM rendelet

Nátrium-hidroxid: ÁK: 2 mg/m³; CK: 2 mg/m³ — 58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM rendelet

Dietilén-glikol-monobutil-éter: MAK: 100 mg/m³; TWA: 10 ppm; STEL: 15 ppm

ÁK: A munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció.

CK: Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration, a legmagasabb megengedhető munkahelyi koncentráció, amely a jelenlegi ismeretek szerint nem káros az egészségre és nem jelent elfogadhatatlan kockázatot még ismételt és hosszas kitettség esetén sem.

TWA: Time Weighted Average, 8 órás munkavégzésre vonatkozó átlagos koncentráció, mellyel történő expozíció megengedhető.

STEL: Short-Term Exposure Limit, rövid idejű munkavégzésre vonatkozó megengedhető koncentráció.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

| | |
|------------------------|---|
| Halmazállapot: | folyékony |
| Szín: | színtelen |
| Szag: | semleges |
| pH-érték: | 14 (tömény készítmény) |
| Sűrűség: | 1,1 g/cm ³ (20°C-on) |
| Oldhatóság: | vízben korlátlanul oldódik |
| Lobbanáspont: | >100°C |
| Robbanási tulajdonság: | nem robban, robbanásveszély nem áll fenn, vizes oldat |
| Oxidáló tulajdonság: | nem oxidáló |

10. Stabilitás és reakciókészség

Közönséges körülmények (normál hőmérséklet- és nyomásviszonyok) között stabil készítmény.

Elkerülendő anyagok: savak (heves reakció, hőfejlődés), könnyűfémek (robbanásveszélyes hidrogéngáz)

Elkerülendő körülmények: extrém hő

Veszélyes bomlástermékek: nem ismertek

11. Toxikológiai információk

A készítménnyel célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. A termék toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó toxikológiai adatok, besorolása a 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján történt. A készítmény illatanyagot nem tartalmaz.

A készítmény expozíciójának hatásai: A készítmény erősen lúgos, égési sérülést okoz, a szembe, bőrre és a nyálkahártyára maró hatású, szembe kerülve vakságot okozhat. Permete irritálja a légutakat, az orr és a garat nyálkahártyáját felmarja. Lenyeléskor a nyelőcső és a gyomor felmaródásának, perforációjának veszélye fennáll, gégeviznyű kialakulhat.

12. Ökotoxikológiai információk

A készítményben lévő felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerekre vonatkozó, 648/2004/EK rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak.

A készítményt tömény formában nem szabad a közművek szennyvízcsatornáiba, valamint a természetes felszíni vizekbe és a talajvízbe juttatni. Ha hígított formában a szennyvízcsatornába vezetik, az erre vonatkozó helyi előírások (pl.: pH-érték) követendők. A hivatalosan engedélyezett pH-értékek betartása és megfelelő hígítás mellett a termék nem befolyásolja a szennyvíztisztító berendezések működését.

13. Ártalmatlanítási útmutató

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

EWC-kód: 06 02 05, vagy 20 01 15 veszélyes hulladék

A készítmény csomagolási hulladékainak kezelését a 94/2002 (V.5.) Kormányrendelet szabályozza.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (közúti szállítás ADR/RID, vízi szállítás IMDG-Code, légi szállítás IATA-DGR/ICAO-TI) veszélyes áru.

UN-szám: 1814

Az anyag megnevezése: folyékony marólúg m.n.n.

Osztály: 8, Csomagolási csoport: II, Tengerszennyező: -, EmS: F-A, S-B, Veszélyességi bárca száma: 8

15. Szabályozási információk

A biztonsági adatlap és a készítmény besorolása a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, és az annak végrehajtásáról szóló 44/2000. (XII.27.) EüM számú rendelet és módosításai alapján készült, megfelel a 1907/2006/EK rendelet előírásainak.

EK-veszélyjel: C Maró

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:

R 35 Súlyos égési sérülést okoz

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó


S 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni

S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni

S 28 Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni

S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni

S 45 Baleset vagy roszullét esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni

| Owen hideg zsíroló | |
|--|---|
| Mennyiség: | Összetevők a 648/2004/EK szerint: 5%-nál kevesebb nem ionos felületaktív anyag Veszélyt meghatározó összetevő: <12% kálium-hidroxid és < 5% nátrium-hidroxid |
|  C Maró | R 35 Súlyos égési sérülést okoz S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó S 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni S 28 Ha az anyag a bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni S 45 Baleset vagy roszullét esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni |
| Gyártó/forgalmazó: | CLEAN CENTER KFT. H-1165 Budapest, Margit u. 114. Telefon/fax: (36) 1 401 45 47 Honlap: www.cleancenter.hu |

16. Egyéb információk

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, és a termék felhasználásáról. Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy

felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő R-mondatok:

| | |
|------|-------------------------------|
| R 22 | Lenyelve ártalmatlan |
| R 35 | Súlyos égési sérülést okoz |
| R 36 | Szemizgató hatású |
| R 38 | Bőrizgató hatású |
| R 41 | Súlyos szemkárosodást okozhat |

Az adatlap a készítményre vonatkozó adatlap (2. verzió: 2007. 05. 16.) ismeretében készült.

Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:

Munkavédelem: a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemlről.

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;

a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM-SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a

tűzoltóságról;

a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

Egyéb: 648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerekről és módosítása a 907/2006/EK.